



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

VOL. 38, MONTHLY EDITION N° 05
May 31, 2013

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD

www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

	Page
Section 1	Safety and General Information..... 1 - 6
Section 2	Chart Corrections 7 - 18
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections 19 - 21
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections 22, 23
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections 24 - 29

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

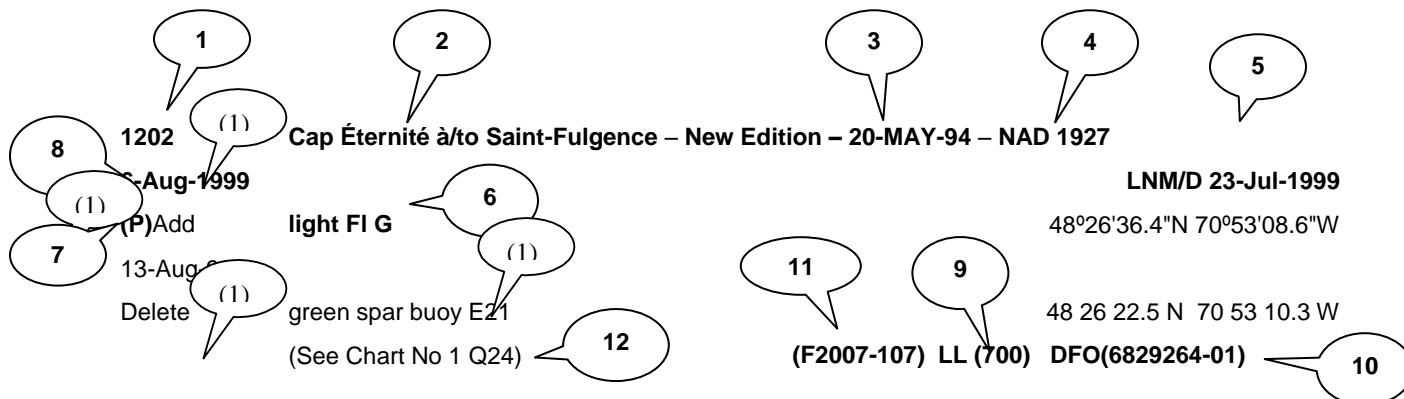
Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LN/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).



Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at:
www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Port aux Basques MCTS Centre
49 Stadium Road
P.O. Box 99
PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0
Telephone : (709) 695-2168
Facsimile : (709) 695-3833
Email : notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030407>

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Les Escoumins MCTS Centre
5 Otis Street
LES ESCOUMINS, QC G0T 1K0
Telephone: (418) 233-2308
Facsimile: (418) 233-3299
Email: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.marinfo.gc.ca/;
<http://www.marinfo.gc.ca/en/avissecrits/index.asp>
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

*** Services provided in English and French**

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
1190 Westmount Road
SYDNEY, NS B1R 2J6
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030406>

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoXOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*501 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	2
*502 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*503 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*504 CANADIAN COAST GUARD – MARINE COMMUNICATION AND TRAFIC SERVICES - THE INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION'S WORLD-WIDE NAVIGATIONAL WARNING SERVICE	3
*505 SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK - WHALE PROTECTION.....	3
*506 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) - 2013.....	4
*507 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2013	4
*508 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2013	4
*509 HALIFAX HARBOUR - BEDFORD BASIN - MEASURED DAYBEACONS TO BE DISCONTINUED	5
*510 ANNAPOLIS BASIN - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED	5
*511 LAC SAINT-PIERRE – NEW PRIVATE BUOYS.....	6
*512 BERENS RIVER TO / À NELSON RIVER – LIGHT STRUCTURE REPLACED.....	6
*513 HUDSON STRAIT AND BAY – BROOMFIELD ISLAND – RACON REMAIN IN POSITION	6
*514 HUDSON STRAIT AND BAY – NOTTINGHAM ISLAND – RACON REMAIN IN POSITION	6
*515 SIMPSON STRAIT – CHANGES TO FIXED AND FLOATING AIDS CONFIGURATION COMPLETED...6	6
*516 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - REGIONAL NOTICES TO SHIPPING (NOTSHIP) ISSUING AUTHORITIES AMENDMENT.....	19

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

***517 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - FACILITY INFORMATION AMENDMENT 19**

***518 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2013 - FACILITY INFORMATION AMENDMENT 20**

***519 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - GENERAL PROCEDURES - INSPECTION OF RADIO AMENDMENT APPARATUS 20**

***520 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - GENERAL PROCEDURES - SHIP RADIO INSPECTION CONTACTS AMENDMENT 21**

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1202	7	4841	13		
1209	7	4862	13		
1220	7	5449	6		
1310	8	5640	14 - 17		
1430	8	5707	6		
1438	9	6241	6, 17		
2006	9	6270	17		
2064	9	6272	18		
2069	9	7736	6		
2308	10	8012	18		
3411	2				
3736	2				
3908	2				
4010	10				
4011	10				
4012	11				
4049	11				
4201	5				
4337	11				
4379	12				
4396	5				
4468	12				
4469	12				
4483	13				
4622	13				
4659	13				

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***501 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Charts					
3908	Kitimat Harbour	1:15000	15-MAR-2013	2	15.00
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
3411	Sooke	1:12000	15-MAR-2013	2	15.00
Charts Permanently Withdrawn	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
3736	Kitimat				

***502 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA273428	Prince of Wales Strait, Northern Portion/ Partie Nord
CA273432	Nansen Sound and Greely Fiord
CA273433	Jones Sound, Norwegian Bay and Queens Channel
CA273434	Bathurst Island to/à Borden Island
CA273435	Cape Stallworth to Cape Discovery
CA373417	Cape Prince of Wales to Davies Island
CA373429	Princess Royal Islands
CA376024	St. Marys Bay
CA376309	St. Mary's Bay (Continuation A)
CA476027	Grand Passage
CA476028	Petit Passage
CA576026	East Sandy Cove
CA576499	Weymouth
CA576500	Meteghan
CA576501	Saulnierville
CA579109	Sorel au/to Ruisseau Lahaise
CA579110	Ruisseau Lahaise to/à Saint-Antoine-Sur-Richelieu
CA579111	Saint-Antoine-Sur-Richelieu to/à Île Aux Cerfs
WITHDRAWN PRODUCTS	
CA470139	Tsibass Lagoon
CA470140	Nepah Lagoon - Continuation B
CA470267	Head of/Fond de Toba Inlet

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***503 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.		
R/M3495	Vancouver Harbour Eastern Portion/Partie Est	1:30000	14-DEC-2012

***504 CANADIAN COAST GUARD – MARINE COMMUNICATION AND TRAFIC SERVICES - THE INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION'S WORLD-WIDE NAVIGATIONAL WARNING SERVICE**

The International Hydrographic Organization's World-Wide Navigational Warning Service (WWNWS) is conducting a survey concerning the quality of maritime safety information broadcast via SafetyNet and NAVTEX to identify measures to improve service. It provides an opportunity to comment on the quality of the content and reception of Navigational Warnings provided by each NAVAREA Coordinator. Please visit [HTTP://WWW.SURVEYMONKEY.COM/S/IHO_SURVEY](http://www.surveymonkey.com/s/IHO_SURVEY) (no longer active) to complete the short survey. The World Meteorological Organization offers a similar survey regarding the World-Wide Meteorological Information and Warning Service available at: [WWW.JCOMM.INFO/MMMS](http://www.jcomm.info/mmms). Your participation is greatly appreciated and valued.

(MCTS)

***505 SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK - WHALE PROTECTION**

Whale protection in and around the Saguenay-St. Lawrence Marine Park

The waters in and around the Saguenay-St. Lawrence Marine Park are well known for their resident beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

Regulatory protection measures

All whale species that are found in the St. Lawrence Estuary are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Saguenay-St. Lawrence Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations* (see section 5C of the Annual Edition of the Notices to Mariners – April 2013 to March 2014). Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.

Voluntary protection measures

Provisional measures in effect from June 1 to October 31, 2013

These measures apply to merchant vessels and cruise ships transiting between pointe à Boisvert and cap de la Tête au Chien (see map below) to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): Heightened vigilance is critical for navigators transiting in this area to reduce the risk of collisions with whales. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night: increased caution is recommended.

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Slowdown to 10 knots area (red area): It is recommended that vessels navigate in the Laurentian Channel, post a lookout, and slow down to a maximum speed over water of 10 knots when transiting the slowdown area.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and risks of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area that is highly frequented by blue whales, an endangered species. If it is necessary to pass through the area, slow down to a maximum speed over water of 10 knots.

See attached diagram:

http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec1may13emesures_provisoire.png

***506 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) - 2013**

The 2013 edition of Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic) is now available for download, free of charge, on the Radio Aids to Marine Navigation website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids.

Paper copies of the publication will no longer be sold.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Notices to Shipping) and/or in Section 3 of the monthly edition of Notices to Mariners (www.notmar.gc.ca).

The 2013 edition has been revised to December 31, 2012 and supersedes the 2012 edition.

***507 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2013**

The 2013 edition of Radio Aids to Marine Navigation (Pacific and Western Arctic) is now available for download, free of charge, on the Radio Aids to Marine Navigation website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids.

Paper copies of the publication will no longer be sold.

Amendments to this publication are advertised by radio broadcast (Notices to Shipping) and/or in Section 3 of the monthly edition of Notices to Mariners (www.notmar.gc.ca).

The 2013 edition has been revised to December 31, 2012 and supersedes the 2012 edition.

***508 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2013**

The 2013 edition of the Annual Edition of Notices to Mariners publication is now available for download, free of charge, on the NOTMAR web site at <http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=eng/services/annual/default-eng>.

Paper copies of the publication will no longer be sold.

Amendments to this publication are advertised in the Section 1 of the monthly edition of Notices to Mariners www.notmar.gc.ca.

The 2013 edition has been revised up to Edition 12, 2012 and supersedes the 2012 edition

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***509 HALIFAX HARBOUR - BEDFORD BASIN - MEASURED DAYBEACONS TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart : 4201

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Sherwood Point Measured Mile Day Beacon (44° 40 48'.36"N 63° 39' 07"W)

Princess Lodge Measured Mile Day beacon (44° 41 44'.00"N 63° 39' 37.1"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,
Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
PO Box 5667,
St. John's, Newfoundland, A1C 5X1
Telephone: 709-772-5195,

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-007)

***510 ANNAPOLIS BASIN - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED**

Reference: Chart : 4396

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Digby Pier light buoy V6, LL 206 (44°37'34.5"N 65°45'03.8"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,
Aids to Navigation,
Canadian Coast Guard,
PO Box 5667,
St. John's, Newfoundland, A1C 5X1
Telephone: 709-772-5195,

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2013-006)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***511 LAC SAINT-PIERRE – NEW PRIVATE BUOYS**

The following private buoys have been established in Chenal du Moine:

White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "01" (46°03'54.3"N 73°01'34.74"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "02" (46°04'29.52"N 72°58'40.2"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "03" (46°04'46.74"N 72°58'9.3"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "04" (46°05'21.06"N 72°57'40.86"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "05" (46°05'17.82"N 72°57'33.36"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "06" (46°05'12.9"N 72°57'21.6"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "07" (46°06'24.9"N 72°59'30.3"W)

The following private buoys have been established in Chenal aux Corbeaux :

White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "08" (46°06'11.7"N 73°00'19.2"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "09" (46°03'51.9"N 73°00'33.54"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "10" (46°06'04.62"N 73°00'10.8"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "11" (46°05'26.82"N 73°01'09.9"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "12" (46°04'56.64"N 73°01'43.68"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "13" (46°04'35.94"N 73°02'10.2"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "14" (46°03'49.26"N 73°01'11.7"W)
White and orange light buoy, Fl Y 4s, marked "15" (46°04'10.8"N 72°59'26.4"W)

(Q2013-014-029)

***512 BERENS RIVER TO / À NELSON RIVER – LIGHT STRUCTURE REPLACED**

Reference: Notice 108(P)/2010 is now cancelled. (Chart 6241)

(A2013-006)

***513 HUDSON STRAIT AND BAY – BROOMFIELD ISLAND – RACON REMAIN IN POSITION**

Reference: Notice 807(P) /2004 is now cancelled. (Chart 5707)

(Edn 5 2013)

***514 HUDSON STRAIT AND BAY – NOTTINGHAM ISLAND – RACON REMAIN IN POSITION**

Reference: Notice 808(P) /2004 is now cancelled. (Chart 5449)

(Edn 5 2013)

***515 SIMPSON STRAIT – CHANGES TO FIXED AND FLOATING AIDS CONFIGURATION COMPLETED**

Reference: Notice 214(P) /2012 is now cancelled. (Chart: 7736)

(Edn 5 2013)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1202 - Cap à l'Est à St-Fulgence - Continuation A - New Edition - 22-JUL-2011 - NAD 1983
24-MAY-2013

LNMD. 07-DEC-2012

Delete orange beacon BnOr
(See Chart No. 1, Q81)

48°26'37.2"N 070°54'00.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479094, CA579077

(Q2013039) DFO(6408798-01)

1209 - Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw - New Edition - 14-DEC-1984 - NAD 1927
24-MAY-2013

LNMD. 25-NOV-2011

Delete beacon Bn
(See Chart No. 1, Q80)

48°26'37.0"N 070°54'02.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479094, CA579077

(Q2013039) DFO(6408798-01)

1220 - Baie des Sept-Îles - New Edition - 11-MAY-2012 - NAD 1983
24-MAY-2013

LNMD. 22-FEB-2013

Affix patch

50°09'58.5"N 066°28'15.2"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/1220PA_20130422_02.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479006, CA579007

DFO(6408804-01)

1220 - Pointe-Noire - New Edition - 11-MAY-2012 - NAD 1983
24-MAY-2013

LNMD. 22-FEB-2013

Affix patch

50°09'58.5"N 066°28'15.2"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/1220PA_20130422_01.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479006, CA579007

DFO(6408804-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1310 - Section B-C - New Edition - 15-FEB-2008 - NAD 1983
31-MAY-2013

LNMD. 19-APR-2013

Add limit of dredged channel
(See Chart No. 1, I23)

between 45°32'14.2"N 073°32'17.0"W
and 45°32'09.5"N 073°32'06.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579080

DFO(6408753-01)

Add limit of dredged channel
(See Chart No. 1, I23)

between 45°33'31.2"N 073°31'06.9"W
and 45°33'40.1"N 073°30'55.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579080

DFO(6408753-02)

Add 10,8 m
(See Chart No. 1, I23)

45°32'56.0"N 073°31'32.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579080

DFO(6408753-03)

1430 - Lac Saint-Louis - New Chart - 16-APR-2010 - NAD 1983
03-MAY-2013

LNMD. 01-MAR-2013

Add green port hand spar buoy, marked AM33
(See Chart No. 1, Qg, Q24)

45°21'20.6"N 073°59'22.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228

(Q2013034) DFO(6408794-01)

Add obstruction with known depth of 10 metres 0 decimetres
(See Chart No. 1, K41)

45°21'12.2"N 073°51'22.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228

DFO(6408799-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1438 - Grindstone Island to/à Carleton Island - New Edition - 31-AUG-2012 - World Geodetic System 1984
10-MAY-2013

Delete date "2012-01-01" from the line reading Corrected to NOTICE TO MARINERS/Corrigée jusqu'à L'AVIS AUX NAVIGATEURS in the Edition/Notice block in the lower left hand corner of the chart border.
(See Chart No. 1, A9)

DFO(6603866-01)

2006 - Upper Gap to/à Telegraph Narrows - New Edition - 31-MAR-2000 - NAD 1983
31-MAY-2013

LNMD. 29-OCT-2010

Add sounding of 5 feet, Rep (2010)
(See Chart No. 1, I10 & I3.2)

44°10'11.2"N 077°03'46.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473277

DFO(6603868-02)

2064 - Kingston to/à False Duck Islands - New Edition - 05-MAR-1999 - NAD 1983
31-MAY-2013

LNMD. 12-OCT-2012

Delete sounding of 1 1/2 fathoms
(See Chart No. 1, I10)

44°10'11.0"N 077°03'45.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063

DFO(6603868-01)

Add sounding of 3/4 fathoms, Rep (2010)
(See Chart No. 1, I10 & I3.2)

44°10'11.2"N 077°03'46.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473277

DFO(6603868-02)

2069 - Picton to/à Presqu'île Bay - New Edition - 19-MAY-2000 - NAD 1983
31-MAY-2013

LNMD. 29-OCT-2010

Add sounding of 5 feet, Rep (2010)
(See Chart No. 1, I10 & I3.2)

44°10'11.2"N 077°03'46.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373063, CA473277

DFO(6603868-02)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

2308 - Michipicoten Island to/à Oiseau Bay - New Edition - 22-SEP-2006 - NAD 1983
31-MAY-2013

LNMD. 02-MAY-2008

Add dangerous underwater rock with depth of 3 1/4 fathoms, Rep (2010)
(See Chart No. 1, K14.2 & I3.2) 48°15'37.6"N 086°10'19.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373072

DFO(6603869-01)

4010 - Bay of Fundy / Baie de Fundy (Inner portion / partie intérieure) - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983
24-MAY-2013

LNMD. 10-AUG-2012

Amend FIG 6s 125ft 11M to read FIG 6s 134ft 10M (Priv)
(See Chart No 1 P16 and P65) 45°35'47.0"N 064°46'55.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013002) LL(157) DFO(6306365-01)

4011 - Approches to/Approches à Bay of Fundy/Baie de Fundy - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983
17-MAY-2013

LNMD. 15-MAR-2013

Delete depth of 128 metres over artificial feature
(See Chart No 1 Ka) 43°02'07.0"N 065°46'04.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA276800

DFO(6306359-01)

Delete private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No. 1, Q24) 43°02'19.3"N 065°46'04.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA276800

DFO(6306359-02)

Delete private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No. 1, Q24) 43°02'01.1"N 065°46'50.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA276800

DFO(6306359-03)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4012 - Yarmouth to/à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983
17-MAY-2013

LNMD. 08-FEB-2013

Delete depth of 128 metres over artificial feature
(See Chart No 1 Ka)

43°02'07.0"N 065°46'04.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA276800

DFO(6306359-01)

Delete private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No. 1, Q24)

43°02'19.3"N 065°46'04.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA276800

DFO(6306359-02)

Delete private yellow lighted spar buoy Fl(5) Y 20s
(See Chart No. 1, Q24)

43°02'01.1"N 065°46'50.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206, CA276800

DFO(6306359-03)

4049 - Grand Bank, Northern Portion Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande - New Edition - 19-MAY-1995 - NAD 1983
03-MAY-2013

LNMD. 05-APR-2013

Delete suspended well with depth over wellhead unknown
(See Chart No 1 L21.1)

46°36'14.0"N 047°57'54.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

DFO(6306349-01)

4337 - Alma (and Approaches/et les Approaches) - New Edition - 07-JUN-2002 - NAD 1983
24-MAY-2013

Amend FIG 6s 125ft 11M to read FIG 6s 134ft 10M (Priv)
(See Chart No 1 P16 and P65)

45°35'38.1"N 064°46'47.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2013002) LL(157) DFO(6306365-01)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4379 - Liverpool Harbour - New Edition - 18-JUL-2003 - NAD 1983

17-MAY-2013

LNMD. 21-SEP-2012

Replace	depth of 13 feet with depth of 11 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'41.8"N 064°42'38.8"W <i>DFO(6306341-01)</i>
Replace	depth of 13 feet with depth of 11 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'33.4"N 064°42'50.1"W <i>DFO(6306341-02)</i>
Replace	depth of 11 feet with depth of 8 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'37.0"N 064°42'39.1"W <i>DFO(6306341-03)</i>
Delete	depth of 7 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'31.0"N 064°42'58.3"W <i>DFO(6306341-04)</i>
Add	depth of 5 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'30.8"N 064°42'58.6"W <i>DFO(6306341-05)</i>
Add	depth of 5 feet (See Chart No. 1, I10)	44°02'26.5"N 064°42'59.1"W <i>DFO(6306341-06)</i>

4468 - Havre de Harrington - New Edition - 12-JUL-1985 - NAD 1927

03-MAY-2013

LNMD. 01-FEB-2013

Amend	FI G 6s48ft to read FI G 6s58ft against light (See Chart No. 1, P16)	50°28'13.5"N 059°27'29.2"W <i>(Q2012150) LL(1558.7) DFO(6408752-01)</i>
-------	---	--

4468 - Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie - New Edition - 12-JUL-1985 - NAD 1927

03-MAY-2013

LNMD. 01-FEB-2013

Amend	FI G 6s48ft to read FI G 6s58ft against light (See Chart No. 1, P16)	50°28'13.5"N 059°27'29.2"W <i>(Q2012150) LL(1558.7) DFO(6408752-01)</i>
-------	---	--

4469 - Île Plate à/to Île du Petit Mécatina - New Edition - 08-NOV-1985 - NAD 1927

03-MAY-2013

LNMD. 01-FEB-2013

Amend	FI G 6s48ft to read FI G 6s58ft against light (See Chart No. 1, P16)	50°28'13.5"N 059°27'29.3"W <i>(Q2012150) LL(1558.7) DFO(6408752-01)</i>
-------	---	--

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4483 - Caribou Harbour - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983

24-MAY-2013

LNMD. 11-MAR-2011

Delete Channel Buoyed / Chenal balisé

45°43'59.1"N 062°39'48.5"W

DFO(6306360-01)

4622 - Cape St. Mary's to/à Argentia Harbour and/et Jude Island - New Edition - 03-OCT-2003 - NAD 1983

24-MAY-2013

LNMD. 09-DEC-2011

Add depth of 3 fathoms, 1 foot
(See Chart No. 1, I10)

47°01'08.1"N 054°09'35.8"W

DFO(6306361-01)

Delete depth of 9 fathoms, 5 feet
(See Chart No. 1, I10)

47°01'06.0"N 054°09'39.8"W

DFO(6306361-02)

4659 - Port au Port - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1983

03-MAY-2013

LNMD. 31-DEC-2010

Affix patch

48°42'00.0"N 058°40'00.0"W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4659PA_20130325.pdf

DFO(6306350-01)

4841 - Cape St Mary's to/à Argentia - New Chart - 19-MAY-1989 - NAD 1983

24-MAY-2013

LNMD. 09-DEC-2011

Add depth of 5 metres, 8 decimetres
(See Chart No. 1, I10)

47°01'08.1"N 054°09'35.8"W

DFO(6306361-01)

4862 - Carmanville to/à Bacalhoa Island and/et Fogo - New Chart - 26-DEC-2003 - NAD 1983

17-MAY-2013

LNMD. 20-JUL-2012

Reposition red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked
DCB2
(See Chart No. 1, Qf)

from 49°37'12.8"N 054°33'47.6"W

to 49°37'11.2"N 054°33'54.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476814

*(N2012-019)
DFO(6306358-01)*

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

5640 - Churchill Harbour - New Edition - 17-JUN-2005 - NAD 1983
10-MAY-2013

LNMD. 04-DEC-2009

Delete depth of 10 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°47'20.8"N 094°12'45.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-01)

Add depth of 9.6 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°47'20.5"N 094°12'45.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-02)

Add depth of 11.4 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°47'09.5"N 094°12'56.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-03)

Delete depth of 8.6 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°47'07.7"N 094°12'49.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-04)

Add depth of 8.3 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°47'07.3"N 094°12'49.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-05)

Add depth of 1.1 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'52.0"N 094°12'57.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-06)

Add depth of 8.3 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'47.2"N 094°12'10.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-07)

Add depth of 8.4 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'43.7"N 094°12'08.8"W

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-08)

Delete depth of 8.4 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'40.5"N 094°12'09.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-09)

Add depth of 8.2 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'40.6"N 094°12'08.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-10)

Add depth of 8.1 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'40.2"N 094°11'58.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-11)

Add depth of 11.4 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'38.3"N 094°11'50.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-12)

Add depth of 11 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'33.0"N 094°11'44.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-13)

Add depth of 8.8 metres
(See Chart No. 1, I10) 58°46'30.8"N 094°11'40.8"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227

DFO(6603864-14)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete	depth of 8.4 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'29.8"N 094°11'38.6"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-15)</i>
Add	depth of 8.1 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'28.4"N 094°11'47.6"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-16)</i>
Delete	depth of 3.3 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'26.8"N 094°12'04.2"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-17)</i>
Add	depth of 3 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'27.3"N 094°12'04.5"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-18)</i>
Delete	depth of 6.5 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'24.2"N 094°11'51.6"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-19)</i>
Add	depth of 6.1 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'24.6"N 094°11'51.1"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-20)</i>
Delete	depth of 7.6 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'21.3"N 094°11'38.7"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	<i>DFO(6603864-21)</i>

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Add	depth of 7.3 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'21.5"N 094°11'36.9"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	
		<i>DFO(6603864-22)</i>
Add	depth of 2.9 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'13.9"N 094°11'47.8"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	
		<i>DFO(6603864-23)</i>
Add	depth of 8 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'28.3"N 094°11'53.5"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	
		<i>DFO(6603864-24)</i>
Add	depth of 7.4 metres (See Chart No. 1, I10)	58°46'27.0"N 094°11'51.7"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573227	
		<i>DFO(6603864-25)</i>
6241 - Berens River to/à Nelson River - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 27-MAY-2005 - Unknown		
	17-MAY-2013	LNMD. 28-SEP-2007
Amend	Iso 5s to read Fl 5s against light (See Chart No. 1, P16)	52°49'04.0"N 097°37'54.0"W
		<i>(A2013006) LL(1608) DFO(6603867-01)</i>
6270 - Lake Winnipegosis/Lac Winnipegosis - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 27-MAY-2005 - Unknown		
	03-MAY-2013	LNMD. 07-DEC-2012
Add	red starboard hand lighted spar buoy "Fl R", marked KE2 (See Chart No. 1, Qf, Q24, Q7)	52°14'55.8"N 099°54'24.9"W
		<i>(A2013005) LL(1635.92) DFO(6603863-01)</i>
Delete	light, "Fl" (See Chart No. 1, P1, P10.4)	52°15'05.0"N 099°54'15.0"W
		<i>LL(1635.9) DFO(6603863-02)</i>

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

6272 - Red Deer Point to/à North Manitou Island - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 27-MAY-2005 - Unknown

03-MAY-2013

LNMD. 22-MAR-2013

Add red starboard hand lighted spar buoy "FI R", marked KE2
(See Chart No. 1, Qf, Q24, Q7)

52°14'55.8"N 099°54'24.9"W

(A2013005) LL(1635.92) DFO(6603863-01)

8012 - Flemish Pass/Passe Flamande - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983

03-MAY-2013

LNMD. 05-APR-2013

Delete suspended well with depth over wellhead unknown
(See Chart No 1 L21.1)

46°36'14.0"N 047°57'54.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276101

DFO(6306349-01)

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATINO CORRECTIONS

- *516 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - REGIONAL NOTICES TO SHIPPING (NOTSHIP) ISSUING AUTHORITIES AMENDMENT

Part -1 page 10 of 10

AMEND

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Montréal MCTS Centre
101 Roland Therrien Boulevard, Suite 510
LONGUEUIL, QC J4H 4B9
Telephone: 450-928-6174
Facsimile: 450-928-4547
Email: opsavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp>
Service available in English and in French

TO READ

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Les Escoumins MCTS Centre
35 rue Otis
Les Escoumins, QC G0T 1K0
Telephone: 418-233-2308
Facsimile: 418- 233-3299
Email: opavis@dfo-mpo.gc.ca
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/fr/avisecrits/index.asp>
Service available in English and in French

- *517 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - FACILITY INFORMATION AMENDMENT

Part 2 - Page 56 of 62

REPLACE the Diagram

CANADIAN COAST GUARD Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Network -Arctic

WITH the Diagram at the following link

CANADIAN COAST GUARD Marine Communications and Traffic Services (MCTS) Network -Arctic
<http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/sec5jun13eMCTSArcticE.jpg>

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATINO CORRECTIONS

*518 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2013 - FACILITY INFORMATION AMENDMENT

Part 2 - Page 57 of 62

**RADAR BEACON (RACONS)
ATLANTIC COAST, GULF AND ST. LAWRENCE RIVER TO MONTRÉAL, EASTERN ARCTIC
(located in Newfoundland)**

AMEND

NEGRO ISLAND LIGHT 55°21'06"N 60°32'41"W	6	360	--- (Z)	Open year round
--	---	-----	------------	-----------------

TO READ

NEGRO ISLAND LIGHT 56° 21'06"N 60°32'41"W	6	360	--- (Z)	Open year round
--	---	-----	------------	-----------------

*519 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - GENERAL PROCEDURES - INSPECTION OF RADIO APPARATUS AMENDMENT

Part 4 - Page 64 of 68

AMEND

Project Manager, Ship Radio Inspections
Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
200 Kent Street, 7th Floor, Station 7S019
Ottawa, ON K1A 0E6
Telephone: 613-998-1520
Facsimile: 613-998-9258
Email: doug.pittman@dfo-mpo.gc.ca

TO READ

Program Manager, Ship Radio Inspections
Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
200 Kent Street, 7th Floor, Station **7S001**
Ottawa, ON K1A 0E6
Telephone: 613-**949-7810**
Facsimile: 613-998-9258

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATINO CORRECTIONS

- *520 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION –RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - GENERAL PROCEDURES - SHIP RADIO INSPECTION CONTACTS AMENDMENT

Part 4 - Page 66 of 68

AMEND

Canadian Coast Guard
Newfoundland and Labrador
Fisheries and Oceans Canada
Telephone & Fax: 1-888-454-3177
Outside Canada Telephone & Fax: 709-454-3177

TO READ

Canadian Coast Guard
Newfoundland and Labrador
Fisheries and Oceans Canada
Telephone & Fax: 1-888-454-3177
Outside Canada Telephone & Fax: 709-772-3467
Email: xnfltsc@dfo-mpo.gc.ca

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 8 — Delete paragraph 265

Replace by: 265 **Humboldt Channel** is entered south of **Cape Edgeworth** (*69°21'N, 96°07'W*), the south tip of **Qikiqtarjuaq Island (Tennent Islands)**. Qikiqtarjuaq Island has numerous and **conspicuous** light-coloured **raised beaches**. Tennent Islands (*misnamed on Chart 7760 and Chart 7083*) are the smaller islands off the NW tip of Qikiqtarjuaq Island.

(C2013-010.01)

Chapter 8 — Paragraph 267, after “SW side of the channel.”

Delete: “The largest ... **beaches**.”

(C2013-010.02)

Chapter 8 — Delete paragraph 268

Replace by: 268 An excellent **anchorage**, protected to the north by islets and shoals, is reported to lie between the NW tip of Qikiqtarjuaq Island and the largest island of Tennent Islands, elevation about 80 feet (25 m), 1.5 miles west.

268.1 **Sophia Island**, a low island 3 miles north of the anchorage area, has **Cape Sophia** at its north end.

(C2013-010.03)

Chapter 8 — Paragraph 270, after “leads between”

Delete: Tennent Islands

Replace by: Qikiqtarjuaq Island

(C2013-010.04)

INDEX — Delete “Cape Sophia, C8/P268”

Replace by: Cape Sophia, C8/P268.1

(C2013-010.05)

INDEX — After “Qikertajuak Island, C5/P100”

Insert: Qikiqtarjuaq Island, C8/P265

(C2013-010.06)

INDEX — Delete “Sophia, Cape, C8/P268”

Replace by: Sophia, Cape, C8/P268.1

(C2013-010.07)

INDEX — Delete “Sophia Island, C8/P268”

Replace by: Sophia Island, C8/P268.1

(C2013-010.08)

INDEX — Delete “Tennent Islands, C8/P267”

Replace by: Tennent Islands, C8/P265

(C2013-010.09)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 42, after “tower on Point Aconi.” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2012)

Delete: “Starboard hand light ... NE of Point Aconi.”

(A2013-004.5)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 4 — Paragraph 82, after “0.3 mile SSW from the cape. A”

Insert: privately maintained

(A2013-006.3)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
353.4	Lewisporte	On East dolphin. 49 14 54.7 55 03 00.7	Fl R 6s	3.6	.....	Tower. 2.1	Privately maintained by Imperial Oil Lewisporte. Year round. Chart:4862 Edn 05/13
ATLANTIC							
157 H4060	Cape Enragé	Pitch of cape. 45 35 38.1 64 46 47.7	Fl G 6s	40.7	10	White square tower, red upper portion. 9.2	Flash 1 s; eclipse 5 s. Privately maintained. by Cape Enrage Interpretive Centre Year round. Horn - Blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 48 s. Horn points 220°. Chart:4337 Edn 05/13(F13-002)
679.5 H3468	Harbour Shoal	On crib. 45 20 20.4 60 59 38.6	Fl G 4s	6.4	6	White cylindrical tower, green horizontal band, 3 green and white square daymarks facing E., W., and N., black square in center. 3.6	Operates at night only. Year round. Chart:4281 Edn 05/13(G13-011)
687.4	Chedabucto Bay light buoy C10	45 30 40.3 61 12 18.6	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "C10".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
687.5	Chedabucto Bay light and bell buoy C11	45 31 48.3 61 14 17.6	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "C11".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
687.7	Chedabucto Bay light buoy C13	45 32 17.8 61 15 28.6	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "C13".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
687.8	Chedabucto Bay light buoy C14	45 32 37.3 61 15 45.6	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "C14".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
688	Chedabucto Bay light buoy C16	45 32 31.3 61 17 30.6	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "C16".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
688.1	Chedabucto Bay light buoy C17	45 32 39.3 61 18 27.6	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "C17".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
688.2	Chedabucto Bay light buoy C18	45 33 29.3 61 19 17.6	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "C18".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
688.4	Chedabucto Bay light buoy C20	45 33 44.3 61 19 57.6	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "C20".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
688.5	Chedabucto Bay light buoy C21	45 34 58.8 61 22 01.6	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "C21".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
689.1	Eddy Point Cautionary light buoy CY	45 31 27.7 61 14 37.5	Fl Y 4s	.....	.....	Yellow spar, marked "CY".	Year round. Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
689.3 H3421	Eddy Point range	SE. entrance, Strait of Canso.	Oc Y 11s	11.9	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Year round.
689.4 H3421.1		124°51' 361m from front.	Fl W 4s	.....	.....	12.3	
			Fl W 4s	26.1	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.	Visible in line of range. Year round.
				26.7	.....	19.0	
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
689.7 H3419	Port Malcolm range	Seacoal Bay Entrance.	Oc W 11s	19.7	25	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.	Flash 10 s; eclipse 1 s Visible in line of range. Year round.
689.8 H3419.1		319°50' 790.7m from front.	Oc W 11s	46.6	25	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.	Flash 10 s; eclipse 1 s Visible in line of range. Year round.
						9.6	
						19.1	
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
690 H3422	Bear Head Direction	SE. end. 45 32 53.8 61 17 17.6	Fl W 4s	14.6	6	Skeleton tower, enclosed lower portion, red and white rectangular daymark.	Increased intensity on a bearing of 297°. Operates at night only. Year round.
						6.7	
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
690.3 H3425	Middle Melford range	45 32 21.7	F Y	13.7	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red	Visible in line of range. Year round.
		61 18 53.2	Fl W 4s	14.2	.....	vertical stripe. 7.8	
690.4 H3425.1		268°05' 92.4m from front.	F Y	20.7	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red	Visible in line of range. Year round.
			Fl W 4s	21.2	.....	vertical stripe. 13.8	
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
692 H3426	Park Point range	On point, W. side of Strait.	F Y	12.3	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red	Visible in line of range. Year round.
		45 32 35.8	Fl W 4s	13.2	.....	vertical stripe. 11.0	
693 H3426.1		146°18' 316.9m from front.	F Y	25.1	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red	Visible in line of range. Year round.
			Fl W 4s	25.6	.....	vertical stripe. 19.3	
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
694.4 H3427	Cahil Rock range	S. of rock.	F Y	12.9	18	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical	Visible in line of range. Year round.
		45 34 13.2	Fl W 4s	13.5	.....	stripe. 12.7	
694.5 H3427.1		304°46' 176.1m from front.	Oc Y 11s	27.5	18	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Year round.
			Fl W 4s	28.1	.....	stripe. 12.3	
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
695	<i>Point Tupper light buoy C26</i>	45 36 20.8 61 22 33.1	Fl R 4s	.....	.....	<i>Red, marked "C26".</i>	<i>Year round.</i>
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
696 H3430	Point Tupper	On small shed on Gypsum loading pier. 45 36 27.4 61 22 27	F R	29.6	.....	Mast on small shed.	Privately operated. Operates at night only. Year round.
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
696.5	<i>Premier Shoal light buoy CL4</i>	45 36 47.3 61 22 10.6	Fl R 4s	.....	.....	<i>Red spar, marked "CL4".</i>	<i>Year round.</i>
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
697 H3434	Cape Porcupine range	S. side of Canso Causeway. 45 38 41.9 61 25 05.8	F G	9.9	18	Triangular skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 6.1	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
698 H3434.1		144°06' 1583.3m from front.	F G	21.8	18	Triangular skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 13.8	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
699	<i>Dixon Rock light buoy C28</i>	45 38 31.3 61 24 11.6	Fl R 4s .....	.....	.....	<i>Red, marked "C28".</i>	<i>Year round.</i>
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
700 H3432	Canso Canal SE. mooring dock	45 38 46.6 61 24 32	Fl Y 4s	4.8	.....	Mast.	Privately operated. Operates at night only. Year round.
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
700.5	Canso Causeway	On swing bridge. 45 38 50.8 61 24 45.6	Fl R 4s F R	16.2 .....	..... .....	..... .....	Preparing to open bridge. FR - Bridge completely closed. FW - Bridge completely open. Year round.
			F W .....	.....	.....		Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
701 H3436	Balache Point range	N. end of Canso Lock. 45 38 57.7 61 24 59.4	Oc Y 11s	6.0	16	Square skeleton tower, white trapezoidal daymark, red vertical stripe. 3.5	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Seasonal.
702 H3436.1		131°30' 219.84m from front.	Oc Y 11s	13.0	16	White square tower, red upper portion, red vertical stripe. 7.5	Flash 10 s; eclipse 1 s. Visible in line of range. Seasonal.
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)
703 H3433	Canso Canal NE. mooring berth	At outer end of NW. mooring dock. 45 39 11.3 61 25 12.6	Fl Y 4s	5.5	.....	Mast.	Privately operated. Operates at night only. Year round.
							Chart:4302 Edn 05/13 (G13-009)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013**

**SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
704 H3423	Janvrin Island range	At Thomas Head. 45 32 31.3 61 12 01.6	F Y Fl W 4s	12.5 13.1	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
704.1 H3423.1		088°10' 300.2m from front.	F Y Fl W 4s	25.0 25.5	15	Triangular skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 15.1	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
774 H756	Glace Bay North Breakwater	On outer end of N. breakwater. 46 11 56.7 59 56 51.8	Fl R 3s	9.0	10	White cylindrical tower, red horizontal band. 5.3	Year Round. Horn - Blast 2 s; sil. 18 s.
							Chart:4170 Edn 05/13(G13-012)
883	North Canso	W. side of N. entrance to Strait of Canso. 45 41 29.8 61 29 18.1	Fl W 3s	36.7	10	White cylindrical tower, two red horizontal bands. 10.6	Flash 1 s; eclipse 2 s. Obscured S. of 120°. Operates at night only. Year round.
							Chart:4302 Edn 05/13(G13-009)
883.2	Aulds Cove light buoy VT2	45 38 59.3 61 26 03.6	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "VT2".	Seasonal.
							Chart:4302 Edn 05/13(G13-009)
1283 H1568	Pointe à Marcelle range	On point. 47 47 10.3 64 44 58.4	F W	7.9	9	Square skeleton tower, black daymark, red vertical stripe. 6.8	Visible from line of range. Seasonal.
1283.1 H1568.1		194°14' 28m from front.	F W	17.9	9	Square skeleton tower, black daymark, red vertical stripe. 17.8	Visible from line of range. Seasonal.
							Chart:4913 Edn 05/13(G13-013, 014)
1671 H1997	Pointe Noire Ore Terminal East range						Delete from list.
1671.1 H1997.1							
INLAND WATERS							
1608	George Island	On E. extremity of island. 52 49 11 97 36 50	Fl W 5s	20.1	9	Red rectangular skeleton tower. 15.5	Visible from all points of marine approach, except in the line of islands and shoals extending NW. from George Island. Seasonal.
							Chart:6241 Edn 05/13 (A13-006)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1635.92	Wade Point Reef light buoy KE2	52 14 55.8 99 54 24.9	Fl R	.....	.....	Red spar, marked "KE2".	Seasonal.

Chart:6272
Edn 05/13(A13-005)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 05/2013

CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS 84 NAD 27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: NAD 27 NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)